

1. Megnyitó

Polgármester asszony, Csóka Éva köszönti a jelenlévőket és megállapítja, hogy jelen van **8 képviselő (1 képviselő igazoltan hiányzik)** és megnyitja az ülést.

Hitelesítőknak kinevezi Pintér Józsefet és Zsemlye Dezsőt, jegyzőkönyvvezetőnek pedig Józsa Renátát.

Egyhangúlag elfogadva.

Program:

- 1) Megnyitó és a program beterjesztése – *otvorenie a program zasadnutia*
 - 2) Határozatok teljesítése a 9/2012 sz. jegyzőkönyv alapján – *plnenie predošlých uznesení podľa zápisnice 9/2012*
 - 3) Kulturális SZB jelentései – *hlásenia kultúrnej komisie pri OZ*
 - könyvtári jelentés 2012. szeptember 30-hoz – *hlásenie knižnice do 30. septembra 2012*
 - 4) Mezőgazdasági SZB jelentése – *hlásenie poľnohospodárskej komisie pri OZ*
 - 5) Iskolaügyi SZB jelentése – *hlásenie školskej komisie pri OZ*
 - 6) Pénzügyi SZB jelentése – *hlásenie finančnej komisie pri OZ*
 - költségvetés teljesítése 2012. szept. 30-hoz, az idei költségvetés 4. módosítási javaslata, kérvények, szerződésjavaslatok a tájház javítási munkálataira, folyamatban lévő beadványok – *plnenie rozpočtu k 30.9.2012, návrh na 4.úpravu rozpočtu bežného roka, žiadosti, návrh zmlúv o dodávke stavebných prác na rekonštrukciu domu ľudovej architektúry*
 - 7) Szociális SZB jelentése – *hlásenie sociálnej komisie pri OZ*
 - 8) Főellenőr jelentése az óvodánál végzett ellenőrzésről – *hlásenie Hlavného kontrolóra o vykonaní následnej finančnej kontroly v materskej škole*
 - 9) Egyéb, vita: – *ostatné, diskusia*
 - érdekvédelmi SZB jelentése – *hlásenie komisie verejného záujmu*
 - adatgyűjtés a 2013-as év költségvetésének előkészítéséhez – *zber údajov na prípravu rozpočtu roka 2012*
 - 10) Zárszó – *záver*
- Egyhangúlag elfogadva.**

2. Határozatok teljesítése

104/9/2012 – javasolja a bérleti szerződés kidolgozását Csölle Magdolnával a 110/2 sz. pracellából 12 m² terület bérbeadására 5 éves időtartamra, 30,- Eur/m²/év bérleti díj ellenében.- **folyamatban, a bérlő a szerződést aláírta**

105/9/2012 – jóváhagyja a költségvetés teljesítését 2012. 1. félévében.

106/9/2012 – jóváhagyja a 2012. évi költségvetés módosítását.- **bedolgozva**

107/9/2012 – jóváhagyja a monitori jelentést a 2012. 1. félévére.

108a/9/2012 – jóváhagyja a szerződés megkötését a falufejlesztési tervdokumentáció beszerzési folyamatára Ing. Polonec mérnökkel. – **szerződés megkötve**

108b/9/2012 - jóváhagyja a szerződés megkötését a falufejlesztési tervdokumentáció kidolgozására Ing.arch. Kováč tervezővel. – **szerződés megkötve**

109/9/2012- tekintettel arra, hogy az utca keskeny, az önkormányzat nem egyezik bele a terület eladásába a közterületből Hegyi György telke előtt. – **a kérvényező írásban kiértécsítve**

110/9/2012 – jóváhagyja az eladási szándékot a 16/1 sz. parcellából vázrajzzal kialakított bejáratra – 16/10 sz. 110 m² területű parcellára. Az eladás közvetlen módon történik különös tekintettel arra, hogy a bejárat Horváth Péter kérvényezőnek s 16/6 sz. saját telkére való bejutást fogja szolgálni és Vendég Zsolt – a szomszéd telek tulajdonosa – visszavonta vételi szándékát ugyanazon bejárat megvételére. Az ár meghatározásához a község becslést végeztet az érvényes előírások alapján. – **a becslés elkészült, lásd a 6. Programpontot**

111/9/2012 – jóváhagyja bérleti szerződés kidolgozását Zsigó László és Szilvia kérvényezők részére a 80/143 sz. parcellára a Tönye-i kataszterben 1 éves időtartamra 70,- Eur/év bérleti díj ellenében a teljes területre - **szerződés megkötve**

112/9/2012 – előzetes beleegyezést ad gáztöltőállomás elhelyezésére Frievald Tamás kérvényezőnek a Felistál-i kataszter 133/5 sz. parcellán a volt Kukorica csárda parkolójában.- **írásban kiértécsítve**

113/9/2012 – nem egyezik bele gáztöltőállomás létesítésébe a 771 zs. Felistál kataszteri parcellán a temető mellett. – **írásban kiértécsítve**

114a/9/2012 – megszünteti a 3/2012 sz HÉR-et – az 5/2009 sz. rendelet függelékét 2012 július 1-i hatállyal. 2012. július 1-től továbbra is az 5/2009 sz. rendelet marad érvényben függelék nélkül.

114b/9/2012 – jóváhagyja a 2012/13-as tanévre szóló HÉR-t az iskolai illetékekről.

115a/9/2012 – jóváhagyja a szociálisan rászorult gyermekek étkezési támogatását a SZB javaslata alapján.

115b/9/2012 – jóváhagyja a szociálisan rászorult gyermekek iskolai illetékének támogatását a SZB javaslata alapján.

115c/9/2012 – tudomásul veszi a szociális SZB jelentését.

3. Kultúrális SZB jelentései

Kultúr és sportközpont kihasználtsága, könyvtári jelentés

Németh Géza, a SZB elnöke ismerteti jelentéseiket (mellékelve). A SZB szeptember 11-én és október 9-én ülésezett.

Szeptemberi hónapban kiértécsítették a SZB tevékenységét: a tervezett programok részben megvalósultak. A „Múlt és jövő“ c. pályázatra nem érkezett be pályamunka. Bazsó Barbara kult. szakelőadó betérjesztette a kultúr és sportközpont kihasználtságáról szóló jelentést az I. félévre. Novemberi hónapban 2 színházi előadás van tervezve: Jókai Színház Komárom és Csavar színház. Az előadások időpontjai még nem tisztázottak. Előkészületeket végeztek az október 6-i megemlékezés megszervezésére.

Októberben foglalkoztak a jubilánsok köszöntésének megszervezésével (okt. 17. 14,00 óra). Pontosítva lettek a színházi előadások dátumai:

- **November 3. 16,00 óra** – Dorottya c. előadás a Csavar színház bemutatásában
- **November 18. 18.00 óra** – Whisky esővízzel c. előadás a Komáromi Jókai Színház vendégszereplésével.

Tervezik az adventi koszorú elkészítését a játszóparkban a tavalyi kezdeményezéshez hasonlóan: kis kultúrműsor keretén belül. Megköszönték az AREA diákjainak és pedagógusainak az október 6-i megemlékezésen nyújtott színvonalas kultúrműsort.

Polgármester asszony jelentést ad a kultúr és sportközpont kihasználtságáról az idei év I. félévében: 33 fizetett és 51 ingyenes akció zajlott le és a költségvetés 1.048,79 Eur bevételt mutat.

Megérkezett Török József mérnök, a község főellenőre.

Zsemlye Dezső képviselő kérdezi, hogy a kultúrális szakelőadó felmondta munkaviszonyát október végével? A jövő évi költségvetést illetően át kellene értékelní a munkaviszony %-ban történő meghatározását.

Polgármester asszony elmondja, hogy a kultúrális szakelőadó nem csak az akciók szervezésével foglalkozik, hanem a civilvédelem is az ő munkaköre, falusi újság számítógépes szerkesztése. Mindemellert nyissa, zárja a kultúrközpontot – az akciók időpontjai inkább hétvégére esnek, amikor a termet át ill. vissza kell vennie.

4. Mezőgazdasági SZB jelentése

Nagy József, a SZB elnöke ismerteti jelentésüket (mellékelve). A SZB október 9-én ülésezett.

Foglalkoztak a szemétagdálkodással - megállapították, hogy a háztartási hulladék mennyisége kevesebb mint 1 éve, de az öku-udarra lerakott építkezési törmelék (beton, téglá, csempe) mennyisége viszont magas.

Nagy József tájékoztatta a SZB tagjait egy lehetőségről az elhasznált étkezési olaj és zsír összegyűjtéséről.

Foglalkoztak továbbá a falufejlesztési terv előkészítésével: írásos javaslatuk mellékelve.

5. Iskolaügyi SZB jelentése

Kelo Éva, a SZB elnöke ismerteti jelentésüket (mellékelve). A SZB október 10-én ülésezett.

A SZB ülésén az oktatási intézmények vezetői beszámoltak a tanév elkezdéséről:

Oktatási intézmény	Beíratott gyermekek száma	Csoport/osztály száma	Pedagógusok száma	Nem pedagógus dolgozók száma
Óvoda	52	3	5 – 100%, 1-80%	3
Corvin Mátyás Alapiskola	177	11	13-100%, 5 csökkentett, 3 hitokató	
Napközi otthon	63	3	1-83,33%, 1-83,96%, 1-77,19%	
Művészeti Alapiskola	153	tánc,rajz,dráma és zenetagozat		
Ref. Egyházi Alapiskola	56	7 1-4 évfoly. összevontan		
REAI napközi otthona	40	2		

A fent említett intézmények folyamatosan részt vesznek kulturális akciókon, rendezvényeken, kiállításokon.

Mivel 2012-ben ill. 2013-ban az iskoatanácsok 4 éves választási ciklusa lejár, az óvodában már megtörténtek a választások. A szülőket Szabó Kovács Beáta, Bohus Melinda, Horváth Horszica Zsuzsa és Tóth Anita, a pedagógusokat Bögi Márta és Nagy Eleonóra, a nem pedagógus alkalmazottakat Varga Sziliva képviseli.

Az iskolaügyi SZB a köv. személyeket javasolja az óvoda iskolatanácsába mint ÖK delegáltakat: Halász Zsuzsa, Édes Enikő, Kelo Éva és Lengyel Zsuzsanna.

Szavazás eredménye: Mellette: 0, tartózkodik: 5, ellene: 3 – **a javaslat nem lett határozat**

6. Pénzügyi SZB jelentése

költségvetés teljesítése 2012. szept. 30-hoz, az idei költségvetés 4. módosítási javaslata, kérvények, szerződésjavaslatok a tájház javítási munkálataira, folyamatban lévő beadványok

Zsemlye Dezső, a SZB elnöke ismerteti jelentésüket (mellékelve). A SZB október 11-én ülésezett.

1./ Költségvetés teljesítése 2012. 9. 30-hoz – a SZB tagjai megismerkedtek a költségvetés bevételi és kiadási tételeivel.

	3. módosított költségvetés a 2012-es évre Eur-ban	Teljesítés 2012. 9. 30-hoz Eur-ban	Teljesítés %-ban kifejezve
Bevételi rész	1 575 288,-	853 696,-	54,19
Kiadási rész	1 575 288,-	837 809,-	53,18

2./ Költségvetés 4. módosítási javaslata – a SZB tagjai elemezték a 4. módosítási javaslatot

A javasolt módosítás: 1,365,- Eur emelés a bevételi és kiadási részen egyaránt.

3./ Városi Hivatal-Dunaszerdahely: szabadidős tevékenység finanszírozása

4./ Jókai Színház-Komárom: támogatási kérelem

5./ Kozmér Béla-Alistál: árusítóhely igénylése a piactéren

6./ Ollári Vince-Alistál: gázkazán javítási költségeinek megtérítése a bérlakásban

7./ Horváth Péter-Padány: terület eladása bejáró létesítése céljából- a kérvényező telekkel rendelkezik a Fő utcán lévő volt tanító lakások mögött, ahol is családi házat szeretne építeni. Ehhez azonban szükséges bejáró biztosítása, amit a községtől szeretne megvásárolni.

8./ INNOVIA társaság-Pozsony: ajánlat bérlakások építésére

9./ Szerződésjavaslatok a tájház javítási munkálataira – 2 féle szerződésjavaslat: kőműves és ácsmunkára, valamint külön a nádtető javítására.

7. Szociális SZB jelentése

Dr. Bálint Szilvia, a SZB elnöke ismerteti jelentésüket (mellékelve). A SZB október 9-én ülésezett. Ismertette a tagokkal, hogy újabb két kérvény lett továbbítva ápolószolgálat igénylésére a nagymeyeri Közös hivatal felé, ahol is 40% ill. 60%-ban lett meghatározva az ápolás mértéke. A SZB elnöke ismertette a bizottság javaslatait a szociálisan rászorult gyermekek étkezési hozzájárulását valamint az óvodalátogatási díj csökkentését illetően.

8. Főellenőr jelentése az óvodánál végzett ellenőrzésről

Községünk Főellenőre jelentést adott az óvodában végzett ellenőrzés eredményéről (mellékelve) a 2011-es évre. Megállapítja, hogy a hatályban lévő jogszabályokat betartják. Mivel az óvoda nem önálló jogi személy gazdaságilag a KH-hoz tartozik.

9. Egyéb, vita

1./ Érdekvédelmi SZB jelentése

Kelo Éva elmondja, hogy a 74/4/2012 sz. hat. értelmében a hiányzó vagyonyilatkozatok pótolva lettek és elvégezték a nyilatkozatok értékelését.

2./Adatgyűjtés a 2013-as év költségvetésének előkészítéséhez

Polgármester asszony felhívja a képviselők figyelmét, hogy mint szakbizottsági elnökök informálják a körükhöz tartozó oktatási intézményeket, helyi szervezeteket, polgári társulásokat, hogy írásban adják le javaslataikat a 2013-as évre. **A SZB-ok jegyzőkönyveiben található javaslatok bedolgozásra kerülnek a köv. ülésre.**

Polgármester asszony elmondja, hogy folyik az anyaggyűjtés az „Alistáli Értesítő“ köv. számának kiadásához – határidő: 2012. október 31

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy megkezdődött október 15-én a komposztálható hulladék gyűjtése a lakóházak előtt és kb. október 31-ig tart majd.

Elmondja, hogy a piactér átépítése a tervnek megfelelően halad. Az ENERMONT vállalat is megkezdte a magasfeszültségű vezeték lefektetését a Fő utcán, valamint a Szlovákiai gázművek is beléptek a korrózió elleni rendszer kiépítését illetően a gázvezetékek védelmére.

Elmondja, hogy a kulturális szakelőadó beadta felmondását 2012. október 31-hez, valamint, hogy 1 munkást pedig munkaszerződéssel felvett szeptemberi hónapban a kinti munkák végzésére, mivel az árvízvédelmi munkákra szerződött dolgozóknak a munkaszerződése szeptember 30-ával lejárt.

Földes József alistáli lakos, immár sokadszor elmondja, hogy a kamionforgalom tarthatatlan mértéket öltött a Fő utcán: óránként kb. 70 kamion ill. teherautó „szárguld“ végig hatalmas teherrel. Nem érti, hogy miért nincs még kint tiltótábla, vagy radar. A gyalogos közlekedés veszélyes, a családi házak mozognak, az úttest szakadozik, a vezetékekről nem is beszélve.

Polgármester asszony elmondja, hogy levelezés folyik a felsőbbviteli szervekkel, de úgy látszik hasztalan a törekvésünk. Sajnos a rendőri szervek sem nyújtanak megfelelő segítséget ebben az ügyben.

Németh Géza elmondja, hogy a Mária hengermű-malom udvara nagyon elhagyatott, gondozatlan - legyen felszótva a tulajdonos a rendbetételre.

10. Zárszó

Polgármester asszony megköszönte a megjelenést és az ülést berekesztette.

Rövidítések: ÖK – önkormányzat
KH - községi hivatal

SZB – szakbizottság
HÉR – helyi érvényű rendelet

Az ÖK 10/2012 sz. ülésén elfogadott határozatok Prijeté uznesenia na zasadnutí OZ č. 10/2012

Alistál község önkormányzata:

Obecné zastupiteľstvo v Dolnom Štále:

116/10/2012 – berie na vedomie hlásenia kultúrnej komisie pri OZ.

Tudomásul veszi a kulturális SZB jelentéseit.

Za: 8

Zdržal sa: 0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

117/10/2012 – berie na vedomie hlásenie kultúrnej referentky na úseku využívania kult. strediska v I. polroku 2012.

Tudomásul veszi a kultúr és sportközpont kihasználtságáról szóló jelentést a 2012 év I. félévére.

Za: 8

Zdržal sa: 0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

118/10/2012 – berie na vedomie hlásenie knižnice ku dňu 30. 9. 2012.

Tudomásul veszi a könyvtári jelentést 2012 szept. 30-hoz.

Za: 8

Zdržal sa: 0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

119/10/2012 – schvaľuje umiestnenie 1 kontajnera na zbernom dvore kvôli pozbieraniu použiteľného kuchynského oleja a masti z domácnosti.

Jóváhagyja 1 szemétygyűjtő elhelyezését az öko-udvarra az elhasználódott étkezési olaj és zsír összegyűjtésére.

Za: 8

Zdržal sa: 0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

120/10/2012 – schvaľuje zapracovať predložený návrh poľnohospodárskej komisie pri OZ do územného plánu obce.

Jóváhagyja, hogy a falufejlesztési tervbe a mezőgazdasági SZB javaslata bedolgozásra kerüljön.

Za: 8

Zdržal sa: 0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

121/10/2012 – schvaľuje, aby všetci poslanci boli pozvaní na rokovanie vo veci tvorby územného plánu.

Jóváhagyja, hogy az összes képviselő meghívást kapjon a falufejlesztési terv előkészítésének tárgyalására.

Za: 8

Zdržal sa: 0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

122/10/2012 – deleguje nasledovných osôb do školskej rady pri MŠ: Evu Kelovú, Sylviu Bálintovú MUDr., Zuzanu Lengyelovú Mgr. a Enikő Kristófovú Mgr.

A következő személyeket delegálja az óvoda mellett működő iskolatanácsba: Kelo Éva, Dr. Bálint Szilvia, Mgr. Lengyel Zsuzsanna és Mgr. Kristóf Enikő.

Za: 7

Zdržal sa: 1

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

123/10/2012 – berie na vedomie hlásenie školskej komisie pri OZ.

Tudomásul veszi az iskolaügyi SZB jelentését.

Za: 8

Zdržal sa: 0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

124/10/2012 – schvaľuje plnenie rozpočtu k 30.09.2012 bez výhrad.

Feltétel nélkül jóváhagyja a költségvetés teljesítését 2012. szeptember 30-hoz.

Za: 8

Zdržal sa: 0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

125/10/2012 – schvaľuje 4. úpravu rozpočtu na rok 2012 podľa návrhu.

Jóváhagyja a 2012-es év költségvetésének 4. módosítását a betérjesztés alapján.

Za: 8

Zdržal sa: 0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

126/10/2012- berie na vedomie oznámenie Mestského úradu Dunajská Streda o možnosti zmeny vo financovaní voľnočasových aktivít. Rozhodovať bude v prípade schválenia zákona o zmenách vo financovaní.

Tudomásul veszi a dunaszerdahelyi Városi Hivatal levelét a szabaddíós tevékenységek finanszírozásának lehetséges változására. Döntéshozatal csak a törvénymódosítás elfogadása után lesz.

Za: 8

Zdržal sa: 0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

127/10/2012- schvaľuje príspevok pre Jókai Divadlo Komárno vo 65,- Eur.

Jóváhagyj 65,- Eur-ós támogatást a komáromi Jókai Színháznak.

Za: 7

Zdržal sa: 1

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

128/10/2012 – po skončení rekonštrukcie trhoviska bude zaoberať so všetkými podanými žiadosťami na predajné miesta.

A piactér átépítési munkáinak befejezése után az összes árusítóhely-kérvénnyel egyszerre fog foglalkozni.

Za: 8

Zdržal sa: 0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

129/10/2012- schvaľuje úhradu za opravu plynového kotla vo výške: 107,94 Eur z fondu údržby 9 bytovej jednotky Horný Štál pre Vincenta Ollári.

Jóváhagyja a gázkazán javítási költségeinek átfizetését 107,94 Eur magasságban a felistáli 9lakás lakáskarbantartási alapjából Ollári Vincének.

Za: 8

Zdržal sa:0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

130/10/2012 –**a. / schvaľuje predaj parcely č. 16/10, vyčlenené geometrickým plánom z parcely č. 16/1 v k. ú. Dolný Štál, vedenej ako zastavaná plocha vo výmere 110 m² pre žiadateľa: Peter Horváth, trvale bytom Padáň č. 308.**

Jóváhagyja a 16/10 sz.parcella eladását 110 m² nagyságban, ami a 16/1 sz. parcellából lett kialakítva az alistáli kataszterben Horváth Péter padányi lakosnak.

b. /schvaľuje predajnú cenu vo výške: 1.800,- Eur vychádzajúc zo všeobecnej hodnoty majetku podľa znaleckého posudku.

A becslési szakvéleményből kiindulva a terület vételárát 1.800,- Eur-ban szabja meg.

c./ Správny poplatok za prevod nehnuteľnosti na správe katastra hradí kupujúci. Kúpna cena je splatná ihneď pri podpísaní zmluvy.

Az átvezetési illetéket a vevő fizeti, és a vételárat a szerződés aláírásakor fizesse meg.

d./ schvaľuje predložený návrh kúpno-predjanej zmluvy nasledovnými zmenami:

v čl. IV bod 2/: termín oplotenia do 30.11.2012.

v čl. IV bod 3./: Ak sa to tak nestane, kupujúci zaplatí predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške: 500,- Eur. Táto suma sa zvyšuje o 0,5% za každý deň nedodržania záväzku oplotiť stavenisko podľa predchádzajúceho odseku.

Jóváhagyja a beterjesztett adásvételi szerződésjavaslatot a köv. változásokkal:

IV. rész 2. pont/ a terület bekerítési határideje 2012. november 30.

IV rész 3. pont/ Ha ez nem történik meg, akkor a vevőnek 500,- Eur büntetést kell fizetnie. Ez az összeg 0,5%-al emelkedik naponta, míg eleget nem tesz a 2. Pontban foglaltaknak.

Za: 7

Zdržal sa: 1

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

131/10/2012 – v blízkej budúcnosti neplánuje výstavbu nájomných bytov, tým pádom ponuku firmy INNOVIA odmieta.

A közeljövőben nem tervez bérlakások építését, így az INNOVIA cég ajánlatát elutasítja.

Za: 8

Zdržal sa:0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

132/10/2012 – schvaľuje zmluvu o dodávke stavebných prác (murárske a tesárske práce) na rekonštrukciu ľudového domu s dodávateľom DIN-STAV s.r.o. Dunajská Streda.

Jóváhagyja a beterjesztett szerződést a tájház javítási munkálataira (kőműves és ácsmunkákra) a dunaszerdahelyi DIN-STAV k.f.t.-vel.

Za: 8

Zdržal sa:0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

133/10/2012 - schvaľuje zmluvu o dodávke stavebných prác (oprava trstinovej strechy) na rekonštrukciu ľudového domu s dodávateľom Ladislavom Novákom, Nová Vieska.

Jóváhagyja a beterveztett szerződést a tájház javítási munkálataira (nádtető javítása) Novák László vállalkozóval.

Za: 8

Zdržal sa:0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

134/10/2012 – schvaľuje poskytnutie sociálnych dávok podľa bodu 3. a 4. zápisnice sociálnej komisie pri OZ.

Jóváhagyja a szociális juttatások odaítélését a jegyzőkönyv 3. És 4. Pontja értelmében.

Za: 8

Zdržal sa:0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

135/10/2012 – berie na vedomie hlásenie sociálnej komisie pri OZ.

Tudomásul veszi a szociális SZB jelentését.

Za: 8

Zdržal sa:0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

136/10/2012 – schvaľuje záznam o výsledku následnej finančnej kontroly v materskej škôlke za rok 2011.

Jóváhagyja az elvégzett ellenőrzés eredményét az óvodánál a 2011-es évre.

Za: 8

Zdržal sa:0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

137/10/2012 – berie na vedomie hlásenie komisie ochrany verejného záujmu.

Tudomásul veszi az érdekvédelmi SZB jelentését.

Za: 8

Zdržal sa:0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka :

v Dolnom Štále/Alistálon: 18. 10. 2012

Zapisovateľka/ Jegyzőkönyvvezető:

Účtovníčka Obecného úradu/KH könyvelője:

Renáta Józsaová

Overovatelia/hitelesítők:

.....
Jozef Pintér

.....
Dezider Zsemlye